

# MayaTex 2

SWISS  
QUALITY  
SINCE 1832

ÖKOLOGISCH REIN. PROPRETÉ ÉCOLOGIQUE. ECOLOGICAMENTE LINDO.

## HAUPTWASCHMITTEL PRODUIT DE LAVAGE PRINCIPAL DETERSIVO LAVAGGIO PRINCIPALE

### EIGENSCHAFTEN



Flüssiges Hauptwaschmittel für Weichwasser (in Kombination mit MayaTex 6 für alle Wasserhärten geeignet). Ohne optische Aufheller und Bleichmittel. Für alle Waschtemperaturen geeignet.

### ANWENDUNG



Hauptwaschmittel für Weiss-/Buntwäsche bis 95 °C. Eignet sich besonders für Anlagen mit automatischer Dosierung. Die nötige Alkalität des Waschbades wird durch Zudosierung von MayaTex 6 genau eingestellt. Bleichbare Flecken werden durch Zusatz eines geeigneten Bleichmittels (MayaTex 3 Basic oder MayaTex Activ O) entfernt.

### DOSIERUNG

Je nach Verschmutzungsgrad:  
in g/kg Trockenwäsche

schwach	2 - 4 g/kg
mittel	4 - 6 g/kg
stark	6 - 8 g/kg

Zusätzlich:

0 - 15 °fH	1 - 2 g/kg MayaTex 6
16 - 25 °fH	2 - 4 g/kg MayaTex 6
26 - 35 °fH	4 - 6 g/kg MayaTex 6

Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten.

### PROPRIÉTÉS



Lessive liquide pour eau douce (convient aux eaux de toute dureté en combinaison avec MayaTex 6). Sans azurant optique et sans agent de blanchiment. Convient pour toutes les températures de lavage.

### APPLICATION



Pour le lavage du blanc et des couleurs jusqu' à 95 °C. Indiqué pour les installations à dosage automatique. L'addition de MayaTex 6 permet d'ajuster avec précision l'alcalinité que doit avoir le bain de lavage. Les taches susceptibles d'être décolorées peuvent être éliminées grâce à l'adjonction d' un agent de blanchiment approprié (MayaTex 3 Basic ou MayaTex Activ O).

### DOSAGE

Selon le degré de salissure:  
en g/kg linge sec

faible	2 - 4 g/kg
moyen	4 - 6 g/kg
fort	6 - 8 g/kg

complémentaire:

0 - 15 °fH	1 - 2 g/kg MayaTex 6
16 - 25 °fH	2 - 4 g/kg MayaTex 6
26 - 35 °fH	4 - 6 g/kg MayaTex 6

Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées.

### PROPRIETÀ



Detersivo liquido per acqua dolce (in combinazione con MayaTex 6 è adatto a tutte le durezza dell'acqua). Senza sbiancanti ottici e senza candeggiante. Indicato per tutte le temperature di lavaggio.

### APPLICAZIONE



Per il lavaggio principale di capi bianchi e colorati fino a 95 °C. Il prodotto è particolarmente indicato per i sistemi di dosaggio automatico. L'alcalinità del prodotto può essere regolata aggiungendo MayaTex 6. Le macchie candeggiabili possono essere eliminate aggiungendo un candeggiante adeguato (MayaTex 3 Basic o MayaTex Activ O).

### DOSAGGIO

A seconda del grado di sporcizia:  
in g/kg di biancheria asciutta

fioco	2 - 4 g/kg
normale	4 - 6 g/kg
forte	6 - 8 g/kg

addizionale:

0 - 15 °fH	1 - 2 g/kg MayaTex 6
16 - 25 °fH	2 - 4 g/kg MayaTex 6
26 - 35 °fH	4 - 6 g/kg MayaTex 6

Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate.

Steinfels  
S W I S S

## MayaTex 2

### ARTIKEL-NR. / N° D'ARTICLE NO D'ART.

380156  
380056

### GEBINDE / COLIS / CONFEZIONE

10.0 kg (9.7 l) Bidon/Bidone  
20.0 kg (19.4 l) Bidon/Bidone

### EAN

7615600801563  
7615600800566

### ZUSAMMENSETZUNG

15 - 30% nichtionische Tenside,  
5 - 15% Seifen, < 5% anionische Tenside.  
Enthält: Parfum

### COMPOSITION

15 - 30% tensioactifs non ioniques,  
5 - 15% savon, < 5% tensioactifs anio-  
nique. Contient: Parfum

### COMPOSIZIONE

15 - 30% tensioattivi non ionici,  
5 - 15% sapone, < 5% tensioattivi anionici.  
Contiene: profumo

### PIKTOGRAMME



Gefahr

### PICTOGRAMMES



Danger

### PITTOGRAMMI



Pericolo

### GEFAHRENHINWEISE

Nur für gewerbliche Anwender.  
Enthält: Fettalkoholalkoxylat, Natrium Lau-  
reth Sulfate. Verursacht Hautreizungen.  
Verursacht schwere Augenschäden.

### MENTIONS DE DANGER

Exclusivement pour utilisateurs profes-  
sionnels. Contient: Fettalkoholalkoxylat, So-  
dium Laureth Sulfate. Provoque une irrita-  
tion cutanée. Provoque des lésions ocu-  
laires graves.

### INDICAZIONI DI PERICOLO

Esclusivo per l'utilizzazione industriale.  
Contiene: Fettalkoholalkoxylat, Natrium  
Laureth Sulfate. Provoca irritazione cuta-  
nea. Provoca gravi lesioni oculari.

### SICHERHEITSHINWEISE



Schutzhandschuhe/ Augenschutz/ Ge-  
sichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT  
DEN AUGEN: Einige Minuten lang behut-  
sam mit Wasser spülen. Eventuell vorhan-  
dene Kontaktlinsen nach Möglichkeit ent-  
fernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFOR-  
MATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Bei  
Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ ärzt-  
liche Hilfe hinzuziehen. Inhalt einer aner-  
kannten Sonderabfallentsorgung zuführen.

UFI: G70Q-DXUD-96FF-PUAS

### CONSEILS DE PRUDENCE



Porter des gants de protection, un équipe-  
ment de protection des yeux et un équipe-  
ment de protection du visage. EN CAS DE  
CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec  
précaution à l'eau pendant plusieurs mi-  
nutes. Enlever les lentilles de contact si la  
victime en porte et si elles peuvent être fa-  
cilement enlevées. Continuer à rincer. En  
cas d'irritation cutanée: consulter un mé-  
decin. Eliminer le contenu dans une instal-  
lation d'élimination des déchets spéciaux  
agrée.

### CONSIGLI DI PRUDENZA



Indossare guanti protettivi, Proteggere gli  
occhi e il viso. IN CASO DI CONTATTO CON  
GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per  
parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti  
a contatto se è agevole farlo. Continuare a  
sciacquare. In caso di irritazione della pel-  
le: consultare un medico. Smaltire il conte-  
nuto in un impianto d'eliminazione di rifiuti  
speciali autorizzato.

### PRODUKT-DATEN

Dichte: 1.0300 g/ml  
pH Konzentrat: 13.0  
Farbe: gelb

### DONNÉES SUR LE PRODUIT

Densité: 1.0300 g/ml  
pH concentré: 13.0  
Couleur: jaune

### DATI DEL PRODOTTO

Densità: 1.0300 g/ml  
pH concentrato: 13.0  
Colore: giallo

### UMWELTINFORMATION

Gut biologisch abbaubar, OECD 302 B mit  
CO<sub>2</sub>-Bestimmung, DOC-Analytik:  
92%/98% in 14/28 Tagen, CO<sub>2</sub>-Analytik:  
75% in 28 Tagen. Prüfbericht  
5214011369.

### INFORMATION ENVIRONNEMENT

Bonne biodégradabilité: OECD 302 B avec  
dosage du CO<sub>2</sub>, analyse COD: 92%/98%  
en 14/28 jours, CO<sub>2</sub>-analytique: 75% en  
28 jours. Rapport 5214011369.

### INFORMAZIONE AMBIENTALE

Ben biodegradabile, OECSE 302 B con di-  
sposizione CO<sub>2</sub>, analitica DOC: 92%/98%  
in 14/28 giorni, analitica CO<sub>2</sub>: 75% in 28  
giorni. Rapporto d'esame 5214011369.